

Porównanie tłumaczeń II Kronik 31:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A spisywania kapłanów do rodowodu dokonywano według domu ich ojców, a u Lewitów od dwudziestego roku życia wzwyż według pełnionych przez ich grupy obowiązków.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Wpisywania kapłanów do rodowodu dokonywano według rodu ich ojców. W przypadku Lewitów wpis czyniono według obowiązków pełnionych przez ich grupy, od dwudziestego roku życia wzwyż.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Zarówno tym, którzy spośród rodowodu kapłańskiego byli policzeni według ich rodów, jak i Lewitom od dwudziestego roku życia wzwyż, według ich obowiązków i zmian;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I tym, którzy byli policzeni w narodzie kapłańskim według domów ojców ich, i Lewitom od tego, który miał dwadzieścia lat i wyżej, według posług i podziałów ich;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Kapłanom według domów, a Lewitom ode dwudziestego roku i wyższej, według urzędów i ufców;
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Spisu kapłanów dokonywano według ich rodów, lewitów zaś od dwudziestu lat wzwyż, odpowiednio do ich czynności i zmian.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	U kapłanów wpisu do rodowodu dokonywano według rodzin, u Lewitów zaś od dwudziestego roku życia wzwyż według sprawowanej przez nich czynności i według ich grup.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	oraz umieszczonym w spisie kapłanom według ich rodów, a także lewitom od dwudziestego roku wzwyż, według ich obowiązków i zmian.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Kapłani byli spisani według przynależności rodowej, lewici zaś, poczynając od dwudziestu lat wzwyż, według ich obowiązków i według grup.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Kapłani zostali spisani według swoich rodów, lewici zaś od dwudziestego roku życia wzwyż według ich obowiązków i podziału na klasy.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Це список священиків за домами батьківщин, і Левіти в їхніх щоденних службах від двадцятьлітніх і вище за чином,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto tym, co zostali zaliczeni do kapłanów według domów ich ojców, i Lewitom, od mających dwadzieścia lat i wyżej, według służby i ich podziałów.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Oto rodowód kapłanów według domu ich ojców, a także Lewitów – w wieku od dwudziestu lat wzwyż. zgodnie z ich obowiązkami w ich oddziałach;